

Des indicateurs vous permettant de mesurer et de contrôler vos opérations au quotidien.

*Questions fréquemment posées*

## 1. La série ZM300 est composée de huit produits différents ; lesquels ?

Trois produits ZM301 :

- › Boîtier ZM301 en aluminium avec affichage IBN
- › Boîtier ZM301 en acier inoxydable IP69K avec affichage IBN
- › Boîtier ZM301 encastrable avec affichage IBN

Cinq produits ZM303 :

- › Boîtier ZM303 en aluminium avec affichage IBN
- › Boîtier ZM303 en aluminium avec affichage TN
- › Boîtier ZM303 en acier inoxydable IP69K avec affichage IBN
- › Boîtier ZM303 en acier inoxydable IP69K avec affichage TN
- › Boîtier ZM303 encastrable avec affichage IBN

## 2. Qu'est-ce qu'un affichage IBN ?

Cette technologie d'affichage offre un excellent contraste entre les chiffres éclairés et l'arrière-plan. Elle est utilisée dans l'industrie automobile pour améliorer la visibilité dans des environnements particulièrement clairs ou, au contraire, plutôt sombres.

## 3. Qu'est-ce qu'un affichage de type TN ?

Cette technologie permet d'afficher des chiffres sombres sur fond vert, offrant ainsi un certain confort visuel à la lumière directe du soleil.

## 4. Les coins arrondis du boîtier ainsi que les coloris modernes des touches sont-ils des caractéristiques standardisées ?

S'appuyant sur des études de marché, des enquêtes de satisfaction client et des travaux de recherche appliquée approfondis, les indicateurs ZM301 et ZM303 ont été conçus à partir d'une méthode en cours de brevetage privilégiant un langage visuel autour d'une offre de produits cohérente. Le langage visuel se traduit par des touches facilement identifiables par leur couleur et des coins arrondis faciles à nettoyer bénéficiant d'une technologie de pointe.

## 5. Quelle source d'alimentation utiliser avec ces indicateurs ?

Ces indicateurs peuvent être alimentés sur secteur à 90-264 V c.a. (110-240 V c.a. en tension nominale), 50 ou 60 Hz, 12 à 36 V c.c. ou par des batteries externes en option.

## 6. Quelle est la durée d'autonomie des batteries externes en option pour l'alimentation de la balance ?

Le bloc-batterie externe en option fonctionne avec quatre batteries de type D. Des batteries neuves ont une autonomie de 12 heures pour un système de capteur de poids unique, et une autonomie de 11 heures pour un système à quatre capteurs de poids.

## 7. Les touches du clavier émettent un bruit sec lorsque l'on appuie dessus, est-ce normal ?

Le clavier durable de l'indicateur est résistant aux produits chimiques et les touches tactiles sont actionnées par des dômes à ressort en acier haute qualité.

## 8. La composition en acier inoxydable IP69K de la structure est-elle garantie ?

Les modèles en acier inoxydable bénéficient de la norme IP69K. Outre ce boîtier, l'indicateur est proposé dans un boîtier noir en aluminium IP20 pour un usage dans des environnements non exposés et avec un boîtier pour montage sur panneau avec système intégré, lequel est - lorsqu'il est correctement installé - assure une protection IP66.

## 9. Que signifie IP69K ?

IP69K est une norme internationalement reconnue qui définit le degré de protection contre toute infiltration à l'intérieur du boîtier. Les modèles ZM301 et ZM303 en acier inoxydable répondent à la norme IP69K (IEC 60529) - certification par des laboratoires tiers (A2LA et Environ). Se méfier des marques arborant la norme IP69K ou un équivalent sans présenter de certification.

## 10. Outre la protection IP69K contre toute infiltration, existe-t-il une solution pour prévenir l'apparition de condensation interne lorsqu'un boîtier en acier inoxydable froid est exposé à de la vapeur d'eau chaude lors d'un cycle de nettoyage ?

Tout boîtier en acier inoxydable IP69K comporte un dispositif breveté d'égalisation de pression de l'air et de température.

## 11. Combien de capteurs de poids peuvent être alimentés par les indicateurs ZM301 et ZM303 ?

Ces indicateurs prennent en charge jusqu'à six capteurs de poids de 350 ohms.

## 12. Les indicateurs intègrent-ils une série d'applications opérationnelles ?

Oui, les indicateurs sont configurés pour les applications suivantes :

- › **Pesée générale** permettant de cumuler, sauvegarder et réutiliser les valeurs
- › **Pesée de vérification** moyennant un graphique à segments multiples
- › **Comptage** avec un affichage du nombre de pièces présentes sur la plate-forme de pesée
- › **Mémoire de crête** pour enregistrer la valeur de poids maximale
- › **Contrôle des processus** concernant les mélanges et les charges, à l'aide d'un graphique à barres représentant l'état en cours
- › **Affichage à distance** pouvant être connecté à des appareils hôtes fournissant un accès secondaire

## 13. Comment configurer les paramètres de réglages des indicateurs ?

Ces indicateurs peuvent être configurés par des pressions successives sur les touches du panneau avant ou par le biais du programme logiciel d'assistance Ztools.

## 14. Les chaînes de sortie de communications peuvent-elles être modifiées ?

L'application sélectionnée est configurée avec des paramètres de chaîne et de protocole par défaut, mais ces derniers peuvent être optimisés ou modifiés via le panneau avant ou l'outil Ztools. Pour faciliter la configuration, l'utilisation du logiciel informatique Ztools est recommandée.

## 15. Quelle est la configuration PC requise pour l'utilisation du logiciel Ztools ?

Configuration minimum :

- › Unité centrale : Intel Celeron 900 (2,2 GHz/800 MHz FSB, mémoire cache 1 Mo) ou Intel i3
- › RAM (mémoire vive) : 2 Go
- › Disque dur : 500 Go
- › Carte vidéo : 512 Mo intégrés
- › Affichage : Écran de 15,6 pouces
- › Résolution : 1 366x768
- › Système d'exploitation : WinXP (32 bits), Windows 7 Home Premium (32/64 bits)
- › Communications : Ethernet 10/100
- › Lecteur optique : CD/DVD

Configuration recommandée :

- › Unité centrale : Pentium Core 2 Duo T6600 (2,2 GHz/800 MHz FSB, mémoire cache 2 Mo) ou Intel i5
- › RAM (mémoire vive) : 4 Go
- › Disque dur : 500 Go
- › Carte vidéo : 512 Mo intégrés
- › Affichage : Écran >15,6 pouces
- › Résolution : 1 366x768
- › Système d'exploitation : WinXP (32 bits), Windows 7 Home Premium (32/64 bits)
- › Communications : Ethernet 10/100
- › Lecteur optique : CD/DVD

Configuration optimale :

- › Unité centrale : Intel i7
- › RAM (mémoire vive) : >4 Go
- › Disque dur : >500 Go
- › Carte vidéo : Carte vidéo dédiée 1 024 Mo
- › Affichage : Écran >15,6 pouces
- › Résolution : 1 920x1 080
- › Système d'exploitation : WinXP (32 bit), Windows 7 Home Premium (32/64 bit)
- › Communications : Ethernet 10/100
- › Lecteur optique : CD/DVD

## 16. Parmi les nombreux ports de communication des indicateurs ZM301 et ZM303, lequel doit-on utiliser pour télécharger la configuration Ztools sur lesdits indicateurs ?

Les indicateurs comportent un port de communication Ethernet destiné à la connexion vers l'ordinateur personnel et à la transmission des configurations Ztools.

## 17. Quelles sont les autres applications pouvant utiliser le port Ethernet ?

Ce port prend en charge les protocoles Ethernet/IP et Modbus/TCP, lesquels peuvent être utilisés avec des dispositifs et points de connexion PLC (contrôleur programmable). La chaîne de sorties peut être adaptée en fonction de la configuration des PLC, points de connexion, SMA et des protocoles Broadcast et FTP.

## 18. De nombreux périphériques, dont les imprimantes, possèdent des interfaces USB ; les indicateurs peuvent-ils être connectés à ces imprimantes sans recourir à un adaptateur série/USB ?

Oui, la série ZM300 est dotée d'un port de communication hôte USB standard.

## 19. Quelles imprimantes et technologies d'interface ont été testées avec la série ZM300 ?

- › L'imprimante Impact AWTX ZC110 (port série)
- › L'imprimante Thermal AWTX ZG310 (port série)
- › L'imprimante électronique HP Officejet Pro 8500A All-in-One (tout-en-un) - A910a (USB, Ethernet filaire et sans fil)
- › L'imprimante électronique HP Officejet Pro 8600 Plus All-in-One (tout-en-un) (USB, Ethernet filaire et sans fil)
- › L'imprimante électronique multifonctions HP LaserJet Pro M1536dnf (USB, Ethernet)
- › L'imprimante électronique multi-fonctions HP LaserJet Pro CM1415fnw Colour (Couleur) (USB, Ethernet, Ethernet sans fil)
- › L'imprimante HP LaserJet Pro CP1525nw (USB, Ethernet filaire et sans fil)
- › HP A799 (USB, série)
- › Zebra LP2824 (USB, série)
- › Zebra LP2844 (USB, série)
- › Epson tm-u220b (série, Ethernet, USB)
- › Epson TM-T88V M244A (USB, Ethernet filaire, série)
- › Epson Tm-T20 (USB)
- › L'imprimante ThermalLP-250 Brecknell (série)
- › L'imprimante ThermalLP-470 Brecknell (série)
- › L'imprimante Brecknell DT 2205 (série, USB)

## 20. Que faire si mon imprimante n'est pas référencée dans la liste ci-dessus ?

Les fabricants d'imprimantes proposent régulièrement de nouvelles versions ; Avery Weigh-Tronix révisé donc constamment la liste des imprimantes répertoriées. Celles-ci proposent des niveaux de rétrocompatibilité. À titre d'exemple, si vous possédez une imprimante de la série HP 8600, vous pouvez la connecter au port USB du ZM303 en sélectionnant l'option HP 8500. Les paramètres d'imprimante génériques peuvent s'adapter à des imprimantes récentes ou anciennes non référencées.

## 21. Lorsqu'un modèle d'imprimante propose plusieurs interfaces, laquelle est active ?

Veuillez consulter les caractéristiques de l'imprimante : certains ports de communication doivent être activés avant validation des données de l'indicateur.

## 22. Existe-t-il des options supplémentaires pour la série ZM300 ?

Parmi les options comprises avec la série ZM300, figurent :

- › Une sortie analogique
- › Une boucle de courant/RS485/RS422
- › Un périphérique USB
- › Une carte interne sans fil 802.11b/g
- › Un bloc-batterie externe
- › Des manchons de raccordement étanches USB et Ethernet
- › Un module d'alimentation en ligne 90-230 V c.a.
- › Un kit de support pour les modèles de boîtiers en aluminium
- › Une interface pour points de consigne ZM-OPTO

## 23. Les indicateurs ZM301 et ZM303 sont-ils autorisés à la vente ?

Parmi les agences de certification concernant ces produits, figurent :

- › NTEP (États-Unis) Classe III/IIIL 10 000 d (CC# 11-096)
- › OIML (Europe et R-U) Classe III 6 000 d (R76/2006-GB1-12.04)
- › AM (Measurement Canada) (AM-5841C)
- › Australie (NMI)\*
- › MID R61
- › Afrique du Sud\*
- › Nouvelle-Zélande\*
- › Inde\*
- › CE
- › UL/C-UL-US
- › EC
- › IP69K (boîtier)
- › \* en cours d'obtention

## 24. La gamme d'indicateurs précédente utilisait des connecteurs à levier pour les câbles d'interface ; cette nouvelle gamme propose-t-elle une meilleure solution ?

Des participants à nos enquêtes de satisfaction client nous ont fait part de leur souhait de bénéficier d'un accès simplifié aux câbles de connexion. Les indicateurs sont équipés d'un module en deux parties démontables permettant des connexions à l'extérieur d'un espace confiné et des branchements dans les points de connexion.

## 25. Existe-t-il une option de contrôle de relais pour les sorties de points de consigne ?

Le dispositif ZM-OPTO en option offre la possibilité d'activer des périphériques utilisés pour les points de consigne et les entrées.

**Avery Weigh-Tronix - UK**

Foundry Lane, Smethwick,  
West Midlands B66 2LP UK  
info@awtxglobal.com

Téléphone : +44 (0) 8453 66 77 88

Fax : +44 (0) 121 224 8183

**Avery Weigh-Tronix - USA**

1000 Armstrong Drive,  
Fairmont, MN 56031-1439 USA  
usinfo@awtxglobal.com

N° d'appel gratuit : (800) 533-0456

Téléphone : (507) 238-4461

**Avery Weigh-Tronix**

Appelez-nous ou rendez-vous sur le site [www.averyweigh-tronix.com](http://www.averyweigh-tronix.com)

